

Akatyst ku czci Zaśnięcia Bogurodzicy

Kontakion 1

Wybranej ze wszystkich pokoleń Bożej Matce i Królowej, wstępującej z ziemi do nieba pobożne pieśni o najczcigodniejszym Twoim zaśnięciu przynosimy słudzy twoi, Bogurodzico. Ty zaś mając zwycięstwo nad śmiercią, ze wszelkich śmiertelnych nieszczęść wybaw nas, byśmy wołali Tobie: **Raduj się, Łaski Pełna (lub: Radości Pełna)**, która w zaśnięciu swoim nie opuściłaś nas.

Ikos 1

Anioł posłany był, by obwieścić Bogurodzicy o Jej wstąpieniu ku górze i przyjściu do Niej Syna Jej i Boga; stojąc w jasności od Niej bijącej, zawołał w te słowa:

- Raduj się, napełniona radością Matko Króla.**
- Raduj się, niebieska Królowo, Matko Boga i Pana nieba i ziemi.**
- Raduj się, wielce uhonorowana majestatem przyjścia do Ciebie Syna Twojego i Boga.**
- Raduj się, uwielbiona zapowiedzią Twojego ku Synu odejścia.**
- Raduj się, ze wszystkich pokoleń przez Boga wybrana.**
- Raduj się, święte mieszkanie Słowa Bożego.**
- Raduj się, prorockiego przepowiedania spełnienie.**
- Raduj się, Apostołom czcigodna korono.**
- Raduj się, królom ozdobo i władzo.**
- Raduj się, hierarchów upiększenie i kapłanom dobroci.**
- Raduj się, mądrych w Bogu mnichów przewodniczko ku górnemu Królestwu.**
- Raduj się, która otwarłaś rajske bramy rodowi chrześcijańskiemu, który zawsze Cię błogosławi.**
- Raduj się, Łaski Pełna, która w zaśnięciu swoim nie opuściłaś nas.**

Kontakion 2

Ujrzawszy chór Apostołów, wszechmocnym rozkazem z krańców ziemi na obłokach przeniesionych do czcigodnego Twojego, Nieskalana, zaśnięcia, hierarchowie Dionizy wtajemniczony w rzeczy niebiańskie, cudowny Hieroteusz i Tymoteusz z godną Boga czcią kapłaństwa, zaśpiewali Bogu: **Alleluja!**

Ikos 2

Wszystkie duchowe stworzenia, starsi naczelnicy anielscy, przyszli ze swym Królem, który w swą życiodajną dłoń duszę Matki swojej przyjął, wtedy Piotr z gorącą wiarą wśród licznych łez rzekł do Niej, wołając:

- Raduj się, ponad świat, Matko Stwórcy świata, wstępująca.**
- Raduj się, ponad niebo, bardziej przestronna niż niebios, zabierana.**
- Raduj się, cztery żywioły uświęcająca swym wstępowaniem.**
- Raduj się, niebian rozweselająca swoim przejściem.**
- Raduj się, w przepięknej Jerozolimie górnej przyjęta.**
- Raduj się, która w niestworzone rękoma przybytki z wielką radością weszłaś.**
- Raduj się, cherubinów i serafinów Królowo.**
- Raduj się, archaniołów i aniołów Władczyni.**
- Raduj się, schronienie wiernych i wybawienie.**
- Raduj się, dziedzictwu Twemu pomocy i osłono.**
- Raduj się, całego świata chrześcijańskiego u Boga wstawienniczko.**

Raduj się, dóbr wszelkich przedobra dawczyni.

Raduj się, Łaski Pełna, która w zaśnięciu swoim nie opuściłaś nas.

Kontakion 3

Mocą Najwyższego został zabrany z Indii Tomasz, ale z woli Bożej nie zdążył na czcigodne zaśnięcie Bożej Matki, i stojąc przed Jej życionośnym grobem, wstąpił, by zobaczyć i pojąć, że wzniesiona została na niebiosa z ciałem, a uwierzywszy zawołał: Alleluja!

Ikos 3

Uczeń zrozumiawszy, że z Bożej opatrności nie znalazł się przy pogrzebie Bożej Matki wraz z pozostałymi, rozradował się z nieśmiertelnego Jej zaśnięcia, wołając tak do Niej:

Raduj się, przyjęta z ziemi dłońmi Syna swego.

Raduj się, ku wysokościom wstępująca, by cieszyć się chwałą Jego.

Raduj się, prowadzona w górę przez wszystkich naczelników anielskich.

Raduj się, podejmowana przez cherubinów do nieba i nad niebiosa.

Raduj się, u bram niebios przez najwyższe moce wspaniałymi hymnami wywyższana.

Raduj się, przez wszystkich mieszkańców nieba otoczona i błogosławiona.

Raduj się, ziemskie niebo ku górnemu przybytkowi wyniesione.

Raduj się, tronie Pański z ziemi wywyższony w Królestwo niebieskie.

Raduj się, opieko nasza i potężna obrono.

Raduj się, rękojmio grzeszników w zbawieniu.

Raduj się, chrześcijanom Królowo i po Bogu nadziejo niebieskiego Królestwa.

Raduj się, Matko Życia i po Panu nadziejo dla nas życia wiecznego.

Raduj się, Łaski Pełna, która w zaśnięciu swoim nie opuściłaś nas.

Kontakion 4

Burzę wewnątrz mając nie dających wiary myśli, Hebrajczyk Aftoniusz ujrzawszy bogonośnych Apostołów niosących Bożej Matki najczcigodniejsze ciało ze wszelkimi honorami, rzucił się, by je zrzucić; niespodziewanie jednak z oslepionymi oczyma i rękami oderwanymi, przylegającymi zaś i wiszącymi u mar, z wiarą wyznając ją jako Matkę Bożą, zawołał do Boga: Alleluja!

Ikos 4

Wtajemniczeni i naoczni świadkowie Słowa usłyszawszy aniołów śpiewających wzniosłe hymny przy pogrzebie Bogu miłego ciała Bożej Matki, chcąc oddać podobającą się Bogu cześć, zgodnie pośpieszyli zaśpiewać, mówiąc:

Raduj się, która dobrą nowinę przyjęłaś o przejściu Twoim w górne Królestwo.

Raduj się, która od głoszącego Ci Gabriela przyjęłaś nagrodę radosnego Raju.

Raduj się, która najczcigodniejszą cherubinów rzeszę oświeciłaś.

Raduj się, która najchwalebniejszą naturę serafinów rozradowałaś.

Raduj się, zobrazowana zawczasu przez patriarchów.

Raduj się, zapowiedziana przez proroków.

Raduj się, która rychło pomściłaś bezczelność żyda.

Raduj się, która uzdrowienie mu darowałaś.

Raduj się, która obróciłaś w wiarę Aftoniusza niewiarę.

Raduj się, która przyjęłaś jego wierne wyznanie.

Raduj się, prowadząca ku niebu mających miłość i wiarę ku Tobie.

Raduj się, zbawiająca wzywających z wiarą Twego imienia.

Raduj się, Łaski Pełna, która w zaśnięciu swoim nie opuściłaś nas.

Kontakion 5

Dla Boga bieżące gwiazdy, święci Apostołowie, rozproszeni pod niebem dla Ewangelii, przeniesieni zostali na obłokach przez powietrze na pogrzeb Matki Pańskiej, którą z pieśniami i hymnami eskortując, z niematerialnymi bytami wołali: Alleluja!

Ikos 5

Ci, którzy ujrzeli Boga, widząc, jak ich Władca przyjął w swe dłonie duszę Matki swojej i poznając Go jako Pana, pośpieszyli, by błogosławić Ją w pieśniach świętej psalmodii:

Raduj się, Królowo, któraś nosiła królującego nad wszystkimi.

Raduj się, która sama w Jego rękach jesteś niesiona.

Raduj się, królewskie berło w Chrystusowej prawicy.

Raduj się, w dłoni Noego gałązko gołębicy.¹

Raduj się, lasko Aarona kiełkująca nieskażonością.²

Raduj się, niezwiędła lilio kwitnąca nieśmiertelnością.³

Raduj się, przez Boga natchniony flecie Dawida, Bożego praojca.

Raduj się, wzbudzona chwało jego prorocstwa, cytro i harfo najpiękniejsza.⁴

Raduj się, żywa Arko świętości Pańska.

Raduj się, nasze Życie, któraś powstała do spoczynku Pańskiego.⁵

Raduj się, Namiocie ocieniony przez cherubiny.⁶

Raduj się, Święte świętych ogłoszone przez serafinów.⁷

Raduj się, Łaski Pełna, która w zaśnięciu swoim nie opuściłaś nas.

Kontakion 6

Bogonośni głosiciele, Apostołowie, po odejściu Bożej Matki ku wyższemu światu, gdy zasiedli wedle zwyczaju przy wspólnym stole i przedstawili część chleba ofiarowując go w imię Pańskie, nagle ujrzeli Bogurodzicę Królową przychodzącą ze świetlistymi aniołami, a słysząc jak udziela im pokoju od Syna i Boga, zawołali: Alleluja!

Ikos 6

Wszedł nam jako Słońce sprawiedliwości Chrystus Bóg z Twego przeczystego łona i mądrością głoszenia przez Apostołów świat oświecił, a Ciebie, Boża Matko, z pokolenia w pokolenie otoczył chwałą, dlatego i my wszyscy błogosławimy Ciebie, wołając:

Raduj się, zawsze błogosławiona od wszystkich pokoleń na wieki.

Raduj się, litościwa i miłosierna wobec ludzi.

Raduj się, która wypełniłaś obietnicę daną zastępowi uczniów.

Raduj się, któraś udzieliła im pokoju od Syna swego i Boga swoim nawiedzeniem.

Raduj się, upragniona i słodka wizjo świętych.

Raduj się, świątobliwych matek i dziewic świętych wszechradosne wesele.

Raduj się, przechodząca rajskie mieszkanie sprawiedliwych.

¹ Rdz. 8:11

² Lb. 17:1-11

³ Oz. 14:5

⁴ Ps. 56[57]:9; 107[108]:3

⁵ 2 Kron. 6:41

⁶ Wj. 26:1

⁷ Iz. 6:1-3

Raduj się, nawiedzająca wszystkich będących w niebieskiej chwale.
Raduj się, początku człowieczego zbawienia.
Raduj się, spełnienie pragnienia wszelkich dóbr.
Raduj się, po Bogu Królu królujących Bogurodzico Królowo.
Raduj się, po Panu panujących Władcy naszym Pani i Władczyni.
Raduj się, Łaski Pełna, która w zaśnięciu swoim nie opuściłaś nas.

Kontakion 7

Wszystkich, którzy z wiarą wchodzą do świętego Twego przybytku, Bogurodzico, zawsze zbawiasz, a wysławiających Cię ratujesz od wszelkich ataków i niebezpieczeństw. Dlatego prawosławnym chrześcijanom, zawsze Cię błogosławiącym, zwycięstwa nad przeciwnikami daruj i wszystkie prośby ku zbawieniu spełnij dla proszących o nie Ciebie i wołającym Bogu: Alleluja!

Ikos 7

Nowe stworzenie objawił nam Stwórca wszystkich, Pan, przez Ciebie, Bogurodzico. Ty zaś, która masz rodzinną pieczę u Niego nad nami, z szacunkiem czczącymi czcigodne Twoje zaśnięcie, przyjmij śpiewy wołających Tobie:

Raduj się, Matko dla Boga wybrana spośród żyjących na ziemi.
Raduj się, która przewyższasz ziemian i niebian.
Raduj się, która przewyższyłaś cherubinów i serafinów w górze.
Raduj się, któraś zgromadziła zastęp uczniów na obłokach na pogrzeb Twój w dole.
Raduj się, któraś sprowadziła Tomasza mocą Bożą po swym pogrzebie.
Raduj się, któraś przez niego uwiarygodniła swoje na niebo z ciałem przeniesienie.
Raduj się, ozdobiona pięknem cnót wszelkich.
Raduj się, z piękniejszym od synów ludzkich Synem swym zjednoczona.⁸
Raduj się, któraś jak palma przez ciało zmartwychwstałe zakwitła.⁹
Raduj się, któraś jak cedr w niebieskim Libanie rozrosła się.¹⁰
Raduj się, drzewo żywota zasadzone pośrodku rajy w górze.¹¹
Raduj się, arko rozumna wywyższona w górę od śmiertelnego potopu.¹²
Raduj się, Łaski Pełna, która w zaśnięciu swoim nie opuściłaś nas.

Kontakion 8

Dziwnie na wysokościach jesteś znana jako wybrana, jak słońce, Władczyni, pośród niebieskich niepojętych piękności i niewysłowionych dobroci, bowiem trzymana miłosiernie w Jego dłoniach wstąpiłaś ku Synu i Bogu, a my radośnie kłaniając się życiodajnej Jego prawicy, wołamy: Alleluja!

Ikos 8

Cała wzięta w górę ku niebianom, ale ziemian nie opuściwszy, Boża Matko, w dłoniach Syna niesiona, weszłaś do miejsc niedostępnych, do Miasta owego, wszechświatlistego i przepięknego Jeruzalem górnego, otoczona przez cherubiny ze wszystkimi niebieskimi mocami, gdzie słyhać śpiewających tak:

⁸ Ps. 44[45]:3

⁹ Ps. 91[92]:13

¹⁰ Ps. 91[92]:13

¹¹ Rdz. 2:9, Prz. 3:18

¹² Rdz. 7:17

Raduj się, której dusza w górnym wszechjasnym Syjonie zamieszkuje.
Raduj się, której nieskażone ciało tam wraz z duszą zostało otoczone chwałą.
Raduj się, która wkroczyłaś do stołecznego miasta samego Wszechdzierzyciela.
Raduj się, która wzniosłaś się do przepięknego Raju górnego Ogrodnika.
Raduj się, przeniesiona do miasta ufundowanego na świetlistych kamieniach.
Raduj się, wprowadzona do miasta otoczonego przez wojska mocy wysokich.
Raduj się, w przewyższający niebiosa majestat Boży wzięta.
Raduj się, nad wszystkie niematerialne umysły uczczona.
Raduj się, ofiarowująca Synu swemu i Bogu błaganie wiernych.
Raduj się, i sama nieustannie u tronu Syna swego i Boga błagająca za wszystkich.
Raduj się, pośredniczko u Boga świat zbawiająca.
Raduj się, wstawienniczko rodu chrześcijańskiego od Boga darowana.
Raduj się, Łaski Pełna, która w zaśnięciu swoim nie opuściłaś nas.

Kontakion 9

Wszelka anielska natura wywyższa Cię, Bogurodzico, my zaś, wszelki ludzki ród, jako Matkę Bożą Cię wysławiamy i czcimy czcigodne Twoje zaśnięcie, Królowo, przez Ciebie bowiem ziemianie z niebianami gromadzą się razem jednym głosem wołając: Alleluja!

Ikos 9

Widzimy teraz, jak wymowność w Bogu ogłoszonych prorockich zapowiedzi w Tobie się ziszcza, Bogurodzico, albowiem prawdziwie Boga w ciele zrodziłaś nam. Dlatego wierząc tajemnicy Bożego słowa, wołamy:

Raduj się, Prawa i Proroków doskonale streszczenie.
Raduj się, gwiazdo Jakubowa prorokowana przez Balaama.¹³
Raduj się, łożo wielkiego Króla zapowiedziane przez Salomona.¹⁴
Raduj się, runo zroszone Jezusem zobrazowane przez Gedeona.¹⁵
Raduj się, krzewie niespalający się przewidziany przez dawcę Prawa.¹⁶
Raduj się, góro święta widziana przez męża upodobanego.¹⁷
Raduj się, drabino niebieska przewidziana przez Jakuba.¹⁸
Raduj się, bramo nieprzekraczalna ujrzana przez Ezechiela.¹⁹
Raduj się, słońce namiotu Chrystusa objawione psalmiście.²⁰
Raduj się, tajemnico różnoraka zapowiedziana prorokom.
Raduj się, przynosząca cel prorockich słów wszystkich przepowiedzianych o tobie.
Raduj się, która zapewniłaś dokonanie wszelkiej opatrności Najwyższego w zbawieniu świata.
Raduj się, Łaski Pełna, która w zaśnięciu swoim nie opuściłaś nas.

Kontakion 10

Chcąc zbawić świat, Pan wszystkich wybrał Ciebie spośród rodu ziemskiego i dla nas stał się człowiekiem, wstąpiwszy na niebiosa z ziemi, stamtąd przyszedł i Ciebie z sobą

¹³ Lb. 24:17

¹⁴ Pnp. 3:6-11

¹⁵ Sdz. 6:36-40

¹⁶ Wj. 3:1-5

¹⁷ Dan. 2:34-35

¹⁸ Rdz. 28:11-22

¹⁹ Ez. 44:1-2

²⁰ Ps. 18[19]:5

powiódł ku mieszkaniu w chwale wiecznej i królowaniu wraz z Nim niemającym końca. Dlatego jako Bóg słyszy od wszystkich: Alleluja!

Ikos 10

Murem obronnym jesteś dla wiernych, Bogurodzico Dziewico, i wstawiennictwem dla wszystkich uciekających się do Ciebie, bowiem nieba i ziemi Stwórcą od Ciebie przyjął ciało, Najczystsza, i duchem, i ciałem w niebiosach Ciebie przeniósł dla najbliższego pośrednictwa za wszystkich, którzy nauczyli się głosić:

- Raduj się, Miasto Króla wielkiego na szczycie niebiańskiej góry.
- Raduj się, murze i ochrono nie skrywająca się przed naszym uciekaniem się.
- Raduj się, wspierająca wiernych królów przeciw wrogom.
- Raduj się, pokonująca napaści Hagarytów.
- Raduj się, pobożnej wiary niewzruszona osłono.
- Raduj się, zniszczenie heretyckich pułków.
- Raduj się, będąca radością i pokojem świata.
- Raduj się, która zdeptała wszechniszczycielski Hades.
- Raduj się, szczególne zwieńczenie walczących z ciałem przez czystość.
- Raduj się, czcigodne uwielbienie męczeńskich zmagani.
- Raduj się, wstawienniczko o błogosławiony odpoczynek od trudów świątobliwych.
- Raduj się, dawczyni wiecznego wesela dla smucących się pobożnie mnichów.
- Raduj się, Łaski Pełna, która w zaśnięciu swoim nie opuściłaś nas.

Kontakion 11

Nasz śpiew wszelki natchnionych przez Boga hymnów nie wystarczy, by uwielbić Twoe czcigodne zaśnięcie, pełna chwały Władczyni, Królowo, Bogurodzico, ale żarliwie ofiarujemy Tobie, jako Matce Króla wszystkich, pokorne nasze błaganie, z niebieskimi zastępami śpiewając jednemu, który godnie Ciebie otoczył chwałą, Bogu: Alleluja!

Ikos 11

Objawiwszy się nam na ziemi jako świeca przyjmująca światłość od prawdziwej Światłości, dusze oświecasz i prowadzisz ku boskiemu zrozumieniu czczących Twoje czcigodne przeniesienie, abyśmy tak Tobie śpiewać mogli:

- Raduj się, świeco nieugaszona Ognia niematerialnego.
- Raduj się, łuno nieciemniejąca Światłości niezachodzącej.
- Raduj się, księżycu jaśniejący od Słońca sprawiedliwości.
- Raduj się, światło w ciemności świecące.
- Raduj się, lampa na świeczniku najwyższym umieszczona.
- Raduj się, krynico Życia z grobu ku Światłości poprowadzona.
- Raduj się, Matko Światłości duchowej pobożne dusze oświecającej.
- Raduj się, Matko wszystkich Boga pocieszającego dusze pognębione.
- Raduj się, dająca pozbawiony wstydu koniec życia mającym w Tobie nadzieję.
- Raduj się, gotująca dziedzictwo Bożym i swoim sługom na sądzie Syna swego po Jego prawicy.
- Raduj się, wielce szczęśliwa, bo z Tobą jesteśmy szczęśliwi mając Cię za wspomóżycielkę.
- Raduj się, wielce błogosławiona z pokolenia w pokolenie, bowiem Pan z Tobą, a Tyś z nami.
- Raduj się, Łaski Pełna, która w zaśnięciu swoim nie opuściłaś nas.

Kontakion 12

Wyższe umysły ujrzały łaskę wywyższonego tronu chwały darowaną na niebiosach Bożej Matce uczczonej zasiadaniem po prawicy jej Syna i Boga, podniosły ją trony i moce, otoczyły władze i zwierzchności, przypadły ku niej budzące bojaźń cherubiny, serafiny i panowania, z archaniołami i aniołami wołając: Alleluja!

Ikos 12

Opiewając czcigodne Twoje zaśnięcie, wywyższamy wszyscy Twoje wstąpienie ku niebiosom, Królowo i Boża Matko, Ty zaś uświęć, otocz chwałą i zbaw wszystkich z miłością śpiewających Tobie:

Raduj się, która oczyściłaś ziemię przeczystymi nóg swoich stopami.

Raduj się, która uświęciłaś powietrze wstąpieniem swym na niebiosa.

Raduj się, która wstąpiłaś na okrąg niebieski.

Raduj się, która oglądasz wszelką niewysłowioną dobroć.

Raduj się, która przysiadłaś u tronu Syna Twego i Boga.

Raduj się, która królujesz wiecznie z Synem i Bogiem.

Raduj się, piękności w prawicy Pańskiej zdobiąca wszystkich błogosławiących Ciebie niebian.

Raduj się, rozweselająca wszystkich ziemian pokładaniem w Tobie nadziei.

Raduj się, obleczona w słońce promieniująca łaską i chwałą całemu światu.

Raduj się, obiecująca bronić i zbawiać wzywających Cię wszystkich pod niebiosami.

Raduj się, czczona jako Matka Boża i zwana Bogurodzicą przez pokolenia chrześcijan.

Raduj się, od wschodu słońca po zachód chwalebnie i prawosławnie przez wszystkich pobożnych wysławiana.

Raduj się, Łaski Pełna, która w zaśnięciu swoim nie opuściłaś nas.

Kontakion 13

O wszechopiewana Matko nieśmiertelnego Króla nieba i ziemi, Chrystusa Boga naszego, żyjąca i po śmierci, przyjąwszy niniejsze dary dla czcigodnego Twego zaśnięcia, w tym życiu i w śmiertelnym naszym zaśnięciu wybaw nas od wszelkiej napaści, niebezpieczeństwa i męki, a uczynń nas, Królowo, godnymi Królestwa niebieskiego, którzy za Ciebie wołamy: Alleluja! (trzy razy)

I znowu pierwszy ikos i pierwszy kontakion.

Modlitwa do Najświętszej Bogurodzicy

Najświętsza Bogurodzico, Dziewico, Władczyni, która przewyższasz aniołów i archaniołów i jesteś czcigodniejsza od wszelkiego stworzenia, wielkie zadziwienie aniołów, wzniosła mowo Proroków, najchwalebniejsza chwało Apostołów, szczególna ozdobo hierarchów, mocne wspomóżenie męczenników, zbawcza reguło mnichów, niewyczerpana wstrzeźliwości postników, czystości i chwało żyjących w dziewictwie, pełna pokoju radości matek, mądrości i nauko dzieci, karmicielko wdów i sierot, okrycie nagich, zdrowie chorych, wybawienie uwięzionych, ukojenie żeglujących po morzu, bezpieczna przystani miotanych przez burze, nieutrudzona poucycielko błądzących, łatwa przeprawo podróżujących, dobry odpoczynku trujących się, szybka obrono znajdujących się w kłopotach, osłono i ucieczko ciemżonych, nadziejo zrozpaczonych, pomocy potrzebujących, niewyczerpane bogactwo ubogich, nieustająca pocieszycielko

zasmuconych, kochająca pokoro znienawidzonych, zbawienie grzeszników i odzyskanie ich Bogu, mocna twierdzo prawosławnych, niezwyknięta pomocy i wstawiennictwo! Przez Ciebie, Władczyni, niewidzialny stał się widzialny i do Ciebie, Władczyni, my Twoi grzeszni słudzy zanosimy prośbę: najlitościwsza i najcudowniejsza Królowo duchowej światłości, któraś zrodziła Chrystusa Króla, naszego Boga i Dawcę Życia wszystkim, która jesteś wysławiana przez niebian i chwalona przez ziemian: Umyśle aniołów, świetlista Gwiazdo, Najświętsza spośród świętych, Królowo królowych, Pani całego stworzenia, Dziewico otoczona boskim majestatem, nieskalana Oblubienico, Pałacu Najświętszego Ducha, ognisty Tronie niewidzialnego Króla, niebiańska Arko, Naczynie Boga i Słowa, ognisty Rydwanie, miejsce spoczynku żywego Boga, niewysłowione źródło ciała Chrystusa, gniazdo niebieskiego Orła, Gołębico przemawiająca w boski sposób, cicha Gołąbko, łagodna i miła, miłująca dzieci Matko, otchłani miłosierdzia, rozpraszająca chmury gniewu Bożego, niezmierna głębino, niewysłowiona tajemnico, niepojęty cudzie, nie rękami uczyniona Świątynio jedyne Króla wszystkim wieków, wonna kadzielnico, czcigodna szato purpurowa, w boski sposób utkana purpuro, żywy raj, gałązko z życiodajnego ogrodu, najpiękniejszy kwiecie, który zakwitł niebieską radością dla nas, grono naszego zbawienia, kielichu Króla niebios, w który wlane jest od Świętego Ducha wino niewyczerpanej Łaski, wstawienniczko Prawa, początku prawdziwej Wiary Chrystusowej, niewzruszony filarze, zniszczenie heretyków, mieczu boskiego gniewu przeciwko nieprzyjaznym Bogu, zachowująca wszystkim chrześcijan i sławne zbawienie całego świata! Najlitościwsza Władczyni, Dziewico, Pani, Bogurodzico, wysłuchaj nas, którzy Ciebie prosimy i okaż swe miłosierdzie ludowi Twemu, proś Syna swego, by wybawił nas ze wszelkiego złego i zachował nasz monaster (lub nasze miasto) i wszelki monaster, i miasto, i wieś wiernych i pobożnych, którzy uciekają się do Ciebie i wzywają Twego świętego imienia, od wszelkiej napaści, zniszczenia, głodu, trzęsienia ziemi, powodzi, pożaru i miecza, od najazdów nieprzyjaciół i wojny domowej, od wszelkiej choroby i trudności, niech ani rany, ani grabież, ani plaga, ani żaden sprawiedliwy gniew Boży nie poniżą Twych sług, ale zachowaj i zbaw nas przez Tve miłosierdzie, Władczyni Pani, a przez Tve modlitwy daruj nam zdrową i właściwą pogodę w czasie owocnych zbiorów, ulżyj, odnow i zmiłuj się, pełna miłosierdzia Pani, najchwalebniejsza Bogurodzico, nad wszystkim w kłopotach i potrzebach. Wspomnij swe sługi i nie gardź naszymi łzami i westchnieniami, odnow nas w dobroci miłosierdzia Twego, abyśmy my, którzy znajdujemy w Tobie wspomóżycielkę, mogli być wdzięcznie pocieszeni. Bądź litościwa, Pani najczystsza, nasza nadziejo, względem Twego słabego ludu: zgromadź rozproszonych, naprowadź na właściwą ścieżkę tych, którzy zbłądzili i przywiedź z powrotem tych, którzy odpadli od pobożnej wiary naszych ojców, wesprzyj starców, napomnij młodych, wykarm dzieci, otocz chwałą tych, którzy Ciebie wysławiają, a zwłaszcza ustrzeż Kościół Twego Syna i zachowaj go na długie dni. Litościwa i wielce miłosierna Królowo nieba i ziemi, zawsze Dziewico Bogurodzico, przez Twoje wstawiennictwa miej litość nad prawosławnymi chrześcijanami, zachowując ich pod osłoną Twego miłosierdzia, broniąc ich Twym drogocennym płaszczem i błagaj Tego, który wcielił się z Ciebie, Chrystusa Boga naszego, aby przepasał nas mocą z wysokości przeciwko wszystkim naszym wrogom, widzialnym i niewidzialnym, przeciwko obcym i wewnętrznym siłom walczącym przeciwko nam i naszej prawosławnej wierze. Zbaw i zmiłuj się, Pani, nad naszymi najczcigodniejszymi prawosławnymi metropolitami, arcybiskupami i biskupami, kapłanami i diakonami i całym duchownym stanem Kościoła i nad całym prawosławnym ludem, który czci i modli się przed Twą czcigodną ikoną. Wejrzyj na nas swym spojrzeniem miłosiernego wstawiennictwa, podnieś nas z głębin

grzechu i oświeć oczy naszych serc dla widzenia zbawienia, bądź litościwa dla nas teraz i błagaj za nami na budzącym bojaźń sądzie Twego Syna, gdy Twój słudzy opuszczą to życie w pobożności dla życia wiecznego, i policz ich z aniołami i archaniołami i wszystkimi świętymi, aby mogli stać po prawicy Twego Syna i Boga, a przez Twoje modlitwy uczynić godnymi wszystkich prawosławnych chrześcijan, by żyli z Chrystusem i radowali się radością aniołów w niebieskich przybytkach. Ty bowiem, Władczyni, jesteś chwałą niebian i nadzieją ziemian, Ty jesteś nadzieją i obroną wszystkich, którzy się do Ciebie uciekają prosząc o Twą świętą pomoc, Ty jesteś naszą żarliwą błagalnicą u Twego Syna i Boga naszego, Twoje bowiem matczyne prośby są pełne mocy, by błagać Władcę i przez Twoje wstawiennictwo ośmielamy się przystępować, chociaż jesteśmy niegodni, do tronu łaski Jego najświętszych i życiodajnych Tajemnic. Dlatego widząc Twoją czcigodną ikonę i Boga, który trzyma wszystko, spoczywającego w Twych dłoniach, my grzeszni radujemy się, upadając na twarz w skrusze i całujemy ją z miłością, oczekując, Władczyni, że przez Twoje modlitwy miłe Bogu wejdziemy do wiecznego niebieskiego życia i staniemy bez zawstydzenia w Dniu Sądu po prawicy Twego Syna i Boga naszego, wysławiając wraz z Nim Jego Ojca niemającego początku i Najświętszego, Dobrego, Życiodajnego i Współistotnego Ducha na wieki wieków. Amen.